



SAFLAX®



Tips



© Bartosz Cuber - CC-BY-SA-3.0

Briza media

	 Български	BG	.....	2		 Malti	MT	.....	5
	 Dansk	DK	.....	2		 Nederlands	NL	.....	5
	 Deutsch	DE	.....	2		 Norsk	NO	.....	6
	 English	UK	.....	2		 Polski	PL	.....	6
	 Eesti	EE	.....	3		 Português	PT	.....	6
	 Suomalainen	FI	.....	3		 Românesc	RO	.....	6
	 Français	FR	.....	3		 Svenska	SE	.....	7
	 Ελληνική	GR	.....	3		 Slovensky	SK	.....	7
	 Gaeilge	IE	.....	4		 Slovenski	SI	.....	7
	 íslenskur	IS	.....	4		 Español	ES	.....	7
	 Italiano	IT	.....	4		 Český	CZ	.....	8
	 Hrvatski	HR	.....	4		 Türkçe	TR	.....	8
	 Latviešu	LV	.....	5		 Magyar	HU	.....	8
	 Lietuvių kalba	LT	.....	5		 日本語	JP	.....	9



Heart Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Когато сърцето трепти грациозно при най-малкия полъх на вятър...

Лесната за поддръжка трепереща трева е особено филигранно растяща трева за слънчевата градина. Неговите тънки, гладки стъбла са високи само 25 сантиметра, но от май до август те поникват 40-сантиметрови стъбла с деликатни, червено-виолетови и сърцевидни уши, които потрпяват грациозно при най-слабия вятър. И когато в края на август царевичните класове бавно изсъхнат, те все още могат да се използват чудесно като украса на вази и букети от сухи цветя. По този начин можете да пренесете щастливите вибрации на треперещата трева в дома си за месеци напред. Треперещата трева също може да се държи сама в малка кофа. **Естествено местоположение:** Моминската трева се среща в цяла Европа и умерена Азия от низините до планините. В Германия това е единственият съществуващ вид трепереща трева. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена е възможно на закрито през цялата година. Просто натиснете семената върху влажен субстрат за отглеждане, който предварително сте смесили с 25% перлит за подобряване. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията на светло и топло място с температура между 20° и 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра, като я навлажнявате с водна пулверизатор, в идеалния случай всеки ден. Обикновено са необходими две до три седмици, за да покълнат. **Най-доброто местоположение:** Треперещата сърдечна трева е най-добре поставена на слънчево място. **Оптимална грижа:** Треперещата трева обича лошата почва. Толерира временно засушаване, както и краткотрайно преовлажняване на почвата. Просто не трябва и не трябва да торите, тъй като това повече вреди, отколкото помага на растението. **През зимата:** Свържете дръжките и дългите листа през зимата, за да ги предпазите от сняг и вятър! Само през първата и втората година е препоръчително младото растение да се защити с листа или храсти на земята. Покрита със слана, тревата е особено красива през зимата. В началото на пролетта растението се подрязва на около 10 сантиметра и след това пониква отново в целия си блясък.



Hjerte Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Når hjertet skælver yndefuldt ved det mindste vindpust...

Det letplejede skælvende græs er et særligt filigranvoksende græs til solhaven. Dens tynde, glatte kulme er kun 25 centimeter høje, men fra maj til august spirer de 40 centimeter lange kuler med sarte, rødviolette og hjerteformede ører, der skælver yndefuldt ved den mindste brise. Og når aksene langsomt tørrer op i slutningen af august, kan de stadig fint bruges som vasepynt og tørrede blomsterbuketter. På denne måde kan du bringe det skælvende græs glade vibber ind i dit hjem i flere måneder fremover. Det skælvende græs kan også holdes ensomt i en lille spand. **Naturlig beliggenhed:** Jomfrugræsset forekommer i hele Europa og tempererer Asien fra lavland til bjerge. I Tyskland er det den eneste eksisterende skælvende græsart. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø er mulig indendørs hele året rundt. Tryk blot frøene på fugtig vækstsubstrat, som du tidligere har blandet med 25 % perlit for at forbedre. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil potten et lyst og varmt sted med en temperatur mellem 20° og 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd, ved at fugte den med en vandforstøver, helst hver dag. Det tager normalt to til tre uger at spire. **Den bedste beliggenhed:** Hjerte skælvende græs placeres bedst på et solrigt sted. **Optimal pleje:** Det skælvende græs elsker dårlig jord. Det tolererer midlertidig tørke samt kortvarig vandsugning af jorden. Du skal og skal bare ikke gøde, da det gør mere skade end gavn for planten. **Om vinteren:** Bind stilkene og de lange blade sammen om vinteren for at beskytte dem mod sne og vind! Først i det første og andet år er det tilrådeligt at beskytte den unge plante med blade eller buske på jorden. Dækket med rimfrost er græsset særligt smukt om vinteren. I det tidlige forår skæres planten tilbage til omkring 10 centimeter og spirer derefter igen i al sin pragt.



Herz-Zittergras / Jungfernhair

Briza media

Wenn das Herz beim leisesten Windhauch anmutig erzittert ...

Das pflegeleichte Zittergras ist ein besonders filigran wachsendes Gras für den Sonnengarten. Seine dünnen und glatten Halme werden nur 25 Zentimeter hoch, treiben aber von Mai bis August 40 Zentimeter lange Halme mit zarten, rotvioletten und herzförmigen Ähren aus, die beim leisesten Windhauch anmutig erzittern. Und wenn die Ähren Ende August langsam vertrocknen, können sie noch wunderbar als Vasenschmuck und Trockenblumensträuße verwandt werden. So holen Sie die fröhliche Stimmung des Zittergrases noch für Monate ins Haus. Das Zittergras kann solitär auch in einem kleinen Kübel gehalten werden. **Naturstandort:** Das Jungferngras kommt in ganz Europa und im gemäßigten Asien vom Flachland bis ins Gebirge vor. In Deutschland ist es die einzige vorkommende Zittergrasart. **Anzucht:** Die Anzucht aus Samen ist im Haus das ganze Jahr über möglich. Drücken Sie die Samen einfach auf feuchtes Anzuchtsubstrat, dass Sie vorher zur Verbesserung mit 25% Perlite vermischen. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit einer Temperatur zwischen 20° und 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass, indem Sie sie am besten täglich etwas mit einem Wassersprüher nachfeuchten. Bis zur Keimung vergehen in der Regel zwei bis drei Wochen. **Standort:** Das Herz-Zittergras steht am besten an einem sonnigen Platz. **Pflege:** Das Zittergras liebt mageren Boden. Es verträgt zeitweise Trockenheit wie auch kurz dauernde Vernässung des Bodens. Nur düngen müssen und sollten Sie nicht, da dies der Pflanze mehr schadet als nützt. **Im Winter:** Binden Sie zum Winter die Halme und lange Blätter zusammen, um sie vor Schneelast und Wind zu schützen! Nur im ersten und zweiten Jahr ist es empfehlenswert, die junge Pflanze zusätzlich noch etwas am Bodenbereich mit Laub oder Reisig zu schützen. Mit Rohreif bedeckt ist das Gras im Winter nochmal besonders hübsch. Im zeitigen Frühjahr wird die Pflanze auf circa 10 Zentimeter zurückgeschnitten und treibt dann in voller Pracht neu aus.



Quaking Grass

Briza media

When the heart gracefully trembles at the slightest wisp of wind

The rather carefree Quaking Grass is an especially graceful growing grass for your sun garden. Its thin and smooth stems grow only 25 cm high, but produce from May until August about 40 cm long stalks with fine, red-purple and heart-shaped grass seed heads that tremble gracefully at every wisp of wind. When the heads slowly start to wither at the end of August, they can be used as neat cut flowers for a vase or dried flower bouquets. That way, you bring the cheerful atmosphere of the Quaking Grass into your home for months to come. It can also easily be cultivated as a solitary tub plant. **Natural location:** The Quaking Grass can be found all over Europe and in temperate regions of Asia, where it grows in lowlands as well as in mountain areas. In Germany it is the only naturally occurring quaking grass species. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. Gently press the seeds into moist potting compost that ideally contains about 25% of perlite for a better permeation. Cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out, but don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20° and 25° Celsius and keep the earth moist, but not wet. The best way to do so, is by daily using the water sprayer to moisten the soil. Usually it takes about two to three weeks until germination. **The best location:** The Quaking Grass prefers to be kept in a sunny place. **Optimal care:** The Quaking Grass prefers poor soil and tolerates short dry periods as well as short periods of water logging. Just don't give any fertilizer since that might cause more damage than good. **In the winter:** During winter, you can bind the stalks and leaves together to protect the grass from wind and snow load. Only for the first two years you might want to frost-protect the plant with a layer of brushwood or foliage around the root area. When covered with hoarfrost, the Quaking Grass makes a particular beautiful sight. In early spring, the plant is to be cut back to around 10 cm of height, and will then sprout again in all its glory.



Süda kveekergrass / Maidenhair

Briza media

Kui süda väriseb nõtkelt vähimagi tuulehingamise peale...

Kergesti hooldatav värisev muru on eriti filigraanselt kasvav muru päikeseaeda. Tema peenikesed siledad kõrvitsad on vaid 25 sentimeetri kõrgused, kuid maist augustini võrsuvad nad 40 sentimeetri pikkused õrnade, punakasvioletsete ja südamekujuliste kõrvadega, mis värisevad õrnalt väikseima tuule peale. Ja kui maisikõrvad augusti lõpus aeglaselt ära kuivavad, saab neid ikka imeliselt kasutada vaasi kaunistuste ja kuivatatud lillekimpudena. Nii saate väriseva muru rõõmsad vibratsioonid oma koju tuua veel kuudeks. Värisevat muru võib ka üksikuna väikeses ämbris hoida. **Looduslik asukoht:** Neitsirohi esineb kogu Euroopas ja Aasia parasvöötmes madalikest mägedeni. Saksamaal on see ainus olemasolev värisev muruliik. **Edukas kasvatamine:** Seemnest kasvatamine on võimalik siseruumides aastaringiselt. Lihtsalt suruge seemned niiskele kasvupinnale, mille olete eelnevalt parandamiseks seganud 25% perliidiga. Kata kultuuriruumi toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage pott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur jääb vahemikku 20–25 °C, ning hoidke potimuld niiske, kuid mitte märjana, niisutades seda veepihustiga, ideaalis iga päev. Tavaliselt kulub idanemiseks kaks kuni kolm nädalat. **Parim asukoht:** Südame värisev muru on kõige parem asetada päikesepaisteliselt kohta. **Optimaalne hooldus:** Värisev muru armastab kehva mulda. Ta talub nii ajutist põuda kui ka lühiajalist mulla vettimist. Väetada lihtsalt ei pea ega tohi, sest see teeb taimede rohkem kahju kui kasu. **Talvel:** Seo varred ja pikad lehed talvel kokku, et kaitsta neid lume ja tuule eest! Alles esimesel ja teisel aastal on soovitatav kaitsta noort taimet maapinnal olevate lehtede või võsa abil. Härmaga kaetud muru on talvel eriti ilus. Varakevadel lõigatakse taim umbes 10 sentimeetri pikkuseks tagasi ja siis täiskasvanud muru uuesti.



Sydän Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Kun sydän vapisee sulavasti tuulen henkäyksestä...

Helposti hoidettava tärisävä ruoho on erityisen filigraanikasvuinen nurmi aurinkopuutarhaan. Sen ohuet, sileät kynnet ovat vain 25 senttimetriä korkeat, mutta toukokuusta elokuuhun ne itävät 40 senttimetriä pitkiä, herkäät, punaviolettia ja sydämenmuotoiset korvat, jotka tärisyvät sulavasti pienimmässäkin tuuleessa. Ja kun maissin tähkät kuivuvat pikkuhiljaa elokuun lopulla, niitä voi silti käyttää ihanasti maljakkokoristeena ja kuivakukkakimppuina. Tällä tavalla voit tuoda vapisevan ruohon iloiset tunnelmat kotiisi tulevana kuukausina. Vapiseva ruoho voidaan pitää myös yksinäisenä pienessä ämpärisssä. **Luonnollinen sijainti:** Neitsytruohoa esiintyy kaikkialla Euroopassa ja lauhkeassa Aasiassa alankoista vuorille. Saksassa se on ainoa olemassa oleva vapiseva ruoholaji. **Onnistunut viljely:** Siemenestä viljely on mahdollista sisätiloissa ympäri vuoden. Yksinkertaisesti paina siemenet kostealle kasvualustalle, johon olet aiemmin sekoittanut 25 % perliittiä parantaaksesi. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta ruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä ruukkumulta kosteana, mutta ei märkänä kostuttamalla sitä vesisumuttimella, mieluiten joka päivä. Itäminen kestää yleensä kahdesta kolmeen viikkoon. **Paras sijainti:** Sydän tärisävi vapiseva ruoho on parasta sijoittaa aurinkoiseen paikkaan. **Optimaalinen hoito:** Vapiseva ruoho rakastaa huonoa maaperää. Se sietää tilapäistä kuivuutta sekä maaperän lyhytaikaista kastumista. Lannoitusta ei vain tarvitse eikä pidä, sillä siitä on kasville enemmän haittaa kuin hyötyä. **Talvella:** Sido varret ja pitkät lehdet yhteen talvella suojaamaan niitä lumelta ja tuulelta! Vain ensimmäisenä ja toisena vuonna on suositeltavaa suojata nuorta kasvia lehdillä tai pensaspuulla maassa. Kuuran peitossa ruoho on erityisen kauniita talvella. Varhain keväällä kasvi leikataan noin 10 senttimetrin pituiseksi ja itää sitten uudelleen kaikessa loistossaan.



Amourette commune

Briza media

Quand le cœur tremble gracieusement sous le plus calme des vents...

L'amourette commune, qui est facile à entretenir, est une herbe particulièrement filigrane pour un jardin ensoleillé. Ses tiges fines et lisses ont une hauteur de seulement 25 centimètres, mais des tiges de 40 centimètres de longueur avec des épis délicats, rouges-violettes, et en forme de coeur, qui tremblent gracieusement sous le plus calme des vents, poussent de mai à août. Si les épis se dessèchent lentement en fin août, vous pouvez encore les utiliser pour orner votre vase ou pour faire un bouquet de fleurs séchées. Comme ça, vous avez l'ambiance joyeuse de l'amourette pour un mois de plus à la maison. L'amourette commune peut aussi être entretenue en pot comme plante solitaire. **Emplacement naturel:** L'amourette commune se trouve dans toute l'Europe et en Asie, des plaines jusqu'aux montagnes. C'est la seule espèce d'amourette en Allemagne. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Appuyez les graines sur du substrat humide que vous mélangez avec 25% de perlite pour améliorer la culture. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé en humidifiant de préférence tous les jours avec de l'eau pulvérisée. La germination a lieu après deux à quatre semaines en général. **Le meilleur emplacement:** Placez l'amourette commune de préférence dans un endroit ensoleillé. **Soins optimaux:** L'amourette commune aime des terres maigres. Elle supporte parfois la sécheresse, ainsi que la terre mouillée à court terme. Vous ne devez pas engraisser la plante, car l'engraisement endommage la plante plus qu'il ne l'aide. **En hiver:** Attachez les tiges et les feuilles longues pour les protéger de la neige et du vent ! Il n'est conseillé de protéger la terre de jeunes plantes avec du feuillage ou des branchages en plus que pendant les deux premières années. L'herbe recouverte de givre est une vraie beauté en hiver. La plante doit être coupée de 10 centimètres au début du printemps, puis elle repousse dans toute sa splendeur.



Heart Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Όταν η καρδιά τρέμει με χάρη στην παραμικρή ανάσα ανέμου...

Το γρασίδι που τρέμει εύκολα είναι ένα γρασίδι που καλλιεργείται ιδιαίτερα φιλικράν για τον ηλιόλουστο κήπο. Οι λεπτές, λείες κορυφές του έχουν ύψος μόλις 25 εκατοστά, αλλά από τον Μάιο έως τον Αύγουστο βλασταίνουν μήκους 40 εκατοστών με ευαίσθητα, κόκκινα βιολετί και σε σχήμα καρδιάς αυτιά που τρέμουν με χάρη στο παραμικρό αεράκι. Και όταν τα στάχυα στεγνώνουν σιγά-σιγά στα τέλη Αυγούστου, μπορείτε ακόμα να χρησιμοποιήσουν υπέροχα ως διακοσμητικά βάζα και μπουκέτα αποξηραμένων λουλουδιών. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να φέρετε τις χαρούμενες δονήσεις του τρεμουλιασμένου χόρτου στο σπίτι σας για τους επόμενους μήνες. Το τρεμάμενο γρασίδι μπορεί επίσης να κρατηθεί μοναχικό σε ένα μικρό κουβά. **Φυσική τοποθεσία:** Το παραθνήχορτο απαντάται σε όλη την Ευρώπη και την εύκρατη Ασία από τα πεδινά έως τα βουνά. Στη Γερμανία είναι το μόνο είδος χόρτου που τρέμει. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους είναι δυνατή σε εσωτερικούς χώρους όλο το χρόνο. Απλώς πιέστε τους σπόρους σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης που έχετε αναμειξει προηγουμένως με perlite 25% για βελτίωση. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στεγνώμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινοχαρτό για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα φωτεινό και ζεστό μέρος με θερμοκρασία μεταξύ 20° και 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό, βρέχοντάς το με έναν ψεκαστήρα νερού, ιδανικά κάθε μέρα. Συνήθως χρειάζονται δύο έως τρεις εβδομάδες για να βλαστήσει. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Το γρασίδι που τρέμει καρδιά τοποθετείται καλύτερα σε ένα ηλιόλουστο σημείο. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το τρεμάμενο χόρτο αγαπά το φωτεινό χώμα. Ανέχεται την προσωρινή ξηρασία καθώς και τη βραχυπρόθεσμη υπερχειλίση του εδάφους. Απλώς δεν χρειάζεται και δεν πρέπει να κάνετε λίπανση, καθώς αυτό κάνει περισσότερο κακό παρά καλό στο φυτό. **Το χειμώνα:** Δέστε τα κοτσάνια και τα μακριά φύλλα του χειμώνα για να τα προστατέψετε από το χιόνι και τον αέρα! Μόνο τον πρώτο και τον δεύτερο χρόνο συνιστάται η προστασία του νεαρού φυτού με φύλλα ή θαμνόφυλλο στο έδαφος. Καλυμμένο με παγετό, το γρασίδι είναι ιδιαίτερα όμορφο το χειμώνα. Στις αρχές της άνοιξης, το φυτό κόβεται σε περίπου 10 εκατοστά και μετά βλασταίνει ξανά σε όλο του το μεγαλείο.



Croí Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Nuair a bhíonn an croí ag crith go galánta faoi anáil na gaoithe is lú...

Is féar a fhásann go háirithe filigree don ghairdín gréine é an féar trembling atá éasca le cúram. Níl a chuid caol tanaí, mín ach 25 ceintiméadar ar airde, ach ó Bhealtaine go Lúnasa sprout siad cúl 40 ceintiméadar ar fad le cluasa íogair, dearg-violet agus croí-chruthach a critheann go galánta ar an ngaoth is lú. Agus nuair a thriomaíonn na cluasa arbhar go mall ag deireadh mhí Lúnasa, is féidir iad a úsáid go hiontach fós mar mhaísiúcháin vása agus bouquets bláthanna triomaithe. Ar an mbealach seo, is féidir leat vibes sona an fhéir crith a thabhairt isteach i do theach ar feadh míonna amach romhainn. Is féidir an féar trembling a choinneáil solitary i mbeicéad beag freisin. **Suíomh nádúrtha:** Tá an maidín ar fud na hEorpa agus san Áise mheasartha ó ísealchríocha go sléibhte. Sa Ghearmáin is é an t-aon speiceas féir ar crith atá ann. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ón siol taobh istigh ar feadh na bliana. Níl le déanamh ach na síolta a bhrú ar an tsustráit atá ag fás tais a mheasc tú roimhe seo le 25% perlite chun feabhas a chur air. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnlá a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota in áit gheal agus te le teocht idir 20° agus 25° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ná bíodh sé fluich trí é a thaisiú le spraeire uisce, go hidéalach gach lá. De ghnáth tógann sé dhá nó trí seachtaine chun péacadh. **An suíomh is fearr:** Is fearr féar crith croí a chur in áit ghrianmhar. **Cúram is fearr is féidir:** Is breá leis an bhféar crith le ithir bhocht. Glacann sé le triomach sealadach chomh maith le huisciú gearrthéarmach na hithreach. Ní gá duit agus níor chóir duit toirchiú a dhéanamh, mar go ndéanann sé seo níos mó dochar ná maith don phlanda. **Sa gheimhreadh:** Ceangail na gais agus na duilleoga fada le chéile sa gheimhreadh chun iad a chosaint ó shneachta agus ó ghaoth! Ach amháin sa chéad agus sa dara bliain tá sé inmholta an gléasra óg a chosaint le duilleoga nó adhamh scub ar an talamh. Clúdaíthe le hoarfrost, tá an féar go háirithe go hálainn sa gheimhreadh. Go luath san earrach, gearrtar an gléasra ar ais go dtí thart ar 10 ceintiméadar agus ansin sprout arís ina ghlóir ar fad.



Hjarta Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Begar hjartað titrar tignarlega við minnsta andardrátt...

Skjálfandi grasið sem er auðvelt að hirða er sérlega filigree-vaxandi gras fyrir sólargarðinn. Þunnir, sléttir hnúðarnir eru aðeins 25 sentimetrar á hæð en frá maí til ágúst spretta þeir upp 40 sentímetra langir hnúðar með fingerðum, rauðfjólubláum og hjartalaga eyrum sem titra tignarlega við minnsta gola. Og þegar kornin þorna hægt og rólega í lok ágúst er enn hægt að nota þau frábærlega sem vasaskreytingar og þurrkaða blómvönda. Þannig geturðu komið glaðlegum straumi skjálfandi grassins inn á heimili þitt næstu mánuði. Einnig er hægt að halda skjálfandi grasinu eins og í lítilli fötu. **Náttúruleg staðsetning:** Meyjagrasíð kemur fyrir um alla Evrópu og temprar Asíu frá láglendi til fjalla. Í Þýskalandi er það eina skjálfandi grastegundin sem fyrir er. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræi er möguleg innandyrá allt árið um kring. Þrýstið fræjunum einfaldlega á rakt vaxandi undirlag sem þú hefur áður blandað saman við 25% perlít til að bæta. Hyljið ræktunarilátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þrígga daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu pottinn á björtum og hlýjum stað með hita á milli 20° og 25° á Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum með því að væta hann með vatnsúða, helst á hverjum degi. Það tekur venjulega tvær til þrjár vikur að spíra. **Besta staðsetningin:** Hjarta skjálfandi gras er best sett á sólríku stað. **Besta umönnun:** Skjálfandi grasið elskar fátækan jarðveg. Það þolir tímabundna þurrka sem og skammtíma vatnslosun í jarðvegi. Þú þarft bara ekki og ættir ekki að frjóvga, þar sem þetta skaðar plöntuna meiri skaða en gagn. **Á veturna:** Bindið stönglana og langa lafin saman á veturna til að verja þá fyrir snjó og vindi! Aðeins á fyrsta og öðru ári er ráðlegt að vernda unga plöntuna með laufum eða burstaviði á jörðinni. Grasið er þakið rimfrosti og er sérstaklega fallegt á veturna. Snemma á vorin er plöntan skorin niður í um 10 sentímetra og spíra svo aftur í allri sinni dýrð.



Tremolina

Briza media

Quando il cuore trema con leggiadria ad ogni minimo soffio di vento...

Questa graminacea ornamentale è un'erba sottile come la filigrana, particolarmente adatta per i giardini in estate. Gli steli sottili e lisci crescono solo fino a 25 centimetri di altezza, ma da maggio ad agosto germogliano in culmi lunghi fino a 40 centimetri, con spighe delicate e cuoriformi di color rosso-violaceo, che tremano al minimo soffio di vento. E quando le spighe si seccano lentamente a fine agosto, possono essere utilizzate per meravigliose composizioni di fiori secchi o per decorare un vaso: in questo modo conserverete l'allegria della Tremolina ancora per mesi in casa. Può anche essere tenuta come pianta solitaria in un piccolo vaso. **Posizione naturale:** La Tremolina proviene da tutta l'Europa e dalle zone dell'Asia temperata, dalle pianure alle montagne. In Germania è l'unica specie di erba presente di questa specie. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Distribuite i semi sulla terra di coltivo umida, che avrete migliorato mischiandola con perlite al 25%. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 20° e i 25° C, mantenete la terra umida ma non bagnata, preferibilmente usando quotidianamente uno spruzzino per inumidirla. La germinazione avviene di norma da due a tre settimane dopo. **La posizione migliore:** L'erba tremolina predilige un ambiente soleggiato. **Cura ottimale:** La Tremolina predilige i terreni poveri e sopporta la siccità temporanea, così come i terreni fradici per brevi periodi. Evitate di concimare, perché non è necessario e arreca più danno che beneficio alla pianta. **In inverno:** Per l'inverno legate insieme gli steli e le foglie lunghe, per proteggerli da eventuali nevicate e dal vento. Solo per i primi due inverni è consigliabile proteggere la pianta giovane con uno strato di foglie o di sterpi sulla zona delle radici. Pianta erbacea come questa diventano una vera bellezza quando sono coperte dalla brina. All'inizio della primavera cimete la pianta di circa 10 centimetri, per vederla rifiorire in tutto il suo splendore.



Heart Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Kad srce dražesno zadrhti na najmanji dašak vjetra...

Drhtavica koja se lako održava posebno je filigranski rasla trava za sunčani vrt. Njegovi tanki, glatki listovi visoki su samo 25 centimetara, ali od svibnja do kolovoza iz njih niču 40 centimetara dugi listovi s nježnim, crveno-ljubičastim i srcolikim klasovima koji dražesno podrhtavaju i na najmanji povjetarac. I kada se klasje krajem kolovoza polako osuši, još uvijek se može divno koristiti kao ukras za vaze i bukete suhog cvijeća. Na taj način možete unijeti vesele vibracije drhtave trave u svoj dom još mjesecima. Drhtava trava može se držati i sama u maloj kanti. **Zemlja porijekla:** Djevojačka trava se javlja diljem Europe i umjerene Azije od nizina do planina. U Njemačkoj je to jedina postojeća vrsta drhtave trave. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena moguć je u zatvorenom tijekom cijele godine. Jednostavno pritisnite sjeme na vlažnu podlogu za uzgoj koju ste prethodno pomiješali s 25% perlita za poboljšanje. Posudu s kulturom prekrijte prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite lonac na svijetlo i toplo mjesto s temperaturom između 20° i 25° Celzija i održavajte tlo za lonce vlažnim, ali ne mokrim tako da ga navlažite raspršivačem vode, idealno svaki dan. Obično je potrebno dva do tri tjedna da prokljua. **Najbolja lokacija:** Travu koja drhti srce najbolje je postaviti na sunčano mjesto. **Optimalna njega:** Drhtava trava voli slabo tlo. Tolerira prolaznu sušu, kao i kratkotrajno vlaženje tla. Samo ne morate i ne smijete gnojiti, jer to više šteti nego koristi biljci. **U zimi:** Stabljike i duge listove zimi povežite zajedno kako biste ih zaštitili od snijega i vjetra! Samo u prvoj i drugoj godini preporučljivo je mladu biljku zaštititi lišćem ili grmljem na tlu. Prekrivena injem, trava je posebno lijepa zimi. U rano proljeće biljka se reže na 10-ak centimetara i zatim ponovno nikne u punom sjaju.



Sirds kvækergrass / Maidenhair

Briza media

Kad sirds graciozi trīc pie mazākās vēja elpas...

Viegli kopjama trīcošā zāle ir īpaši filigrāni augoša zāle saules dārzam. Tās tievās, gludās zarnās ir tikai 25 centimetrus augstas, bet no maija līdz augustam tās sadīgst 40 centimetrus garas ar smalkām, sarkanvioletām un sirds formas ausīm, kas graciozi trīc pie mazākā vēja. Un, kad augusta beigās kukurūzas vārpas lēnām nokalst, tās joprojām var lieliski izmantot kā vāzes dekorācijas un kaltētu ziedu pušķus. Tādā veidā jūs varat ienest trīcošās zāles prēcīgās noskaņas savās mājās nākamajiem mēnešiem. Trīcošo zāli var turēt arī atsevišķi mazā spainītī. **Dabiska vieta:** Meiteņu zāle sastopama visā Eiropā un mērenajā Āzijas joslā no zemienēm līdz kalniem. Vācijā tā ir vienīgā trīcošās zāles suga. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām ir iespējama telpās visu gadu. Vienkārši uzspiediet sēklas uz mitras augšanas substrāta, kuru iepriekš esat sajaucis ar 25% perlītu, lai uzlabotu. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru no 20° līdz 25° pēc Celsija un saglabāiet podu zemi mitru, bet ne mitru, mitrinot to ar ūdens smidzinātāju, ideālā gadījumā katru dienu. Parasti dīgšanai nepieciešamas divas līdz trīs nedēļas. **Labākā atrašanās vieta:** Sirds trīcošo zāli vislabāk novietot saulainā vietā. **Optimāla aprūpe:** Trīcošā zāle mīl sliktu augsni. Tas pacieš īslaicīgu sausumu, kā arī īslaicīgu augsnes aizsērēšanu. Vienkārši nevajag un nevajag mēslot, jo tas augam nodara vairāk ļauna nekā laba. **Ziemā:** Ziemā sasien kopā kātiņus un garās lapas, lai pasargātu tos no sniega un vēja! Tikai pirmajā un otrajā gadā jauno augu vēlams aizsargāt ar lapām vai krūmāju uz zemes. Zāle, ko klāj sarma, ir īpaši skaista ziemā. Agrā pavasarī augu nogriež līdz aptuveni 10 centimetriem un pēc tam atkal uzdīgst visā savā krāšņumā.



Širdies kvakeržolē / Maidenhair

Briza media

Kai širdis grakščiāi dreba nuo menkiausio vėjo dvelksmo...

Lengvai prižiūrima drebanči žolė yra ypač filigraniškai auganti žolė saulės sodui. Plonos, lygios jo stiebelės yra vos 25 centimetrų aukščio, tačiau nuo gegužės iki rugpjūčio išdygsta 40 centimetrų ilgio stulpeliai su glėžnomis, raudonai violetinėmis ir širdies formos ausytėmis, kurios grakščiāi dreba nuo menkiausio vėjelio. O kai rugpjūčio pabaigoje pamažu nudžiūsta kukurūzų varpos, jas dar galima nuostabiai panaudoti kaip vazų dekoracijos ir džiovintų gėlių puokštes. Tokiu būdu jūs galite atnešti džiaugsmingą drebančios žolės atmosferą į savo namus ateinantiems mėnesiams. Drebančią žolę taip pat galima laikyti po vieną mažame kibirėlyje. **Natūrali vieta:** Mergelės žolė aptinkama visoje Europoje ir vidutinio klimato Azijoje nuo žemumų iki kalnų. Vokietijoje tai vienintelė drebančios žolės rūšis. **Sėkmingas auginimas:** Auginti iš sėklų galima ištisus metus. Tiesiog prispauskite sėklas ant drėgno auginimo substrato, kurį anksčiau sumaišėte su 25% perlitu, kad pagerintumėte. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Padėkite vazoną šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra nuo 20° iki 25° Celsijaus, o vazono žemę laikykite drėgną, bet ne šlapia, drėkindami ją vandens purkštuvu, geriausia kiekvieną dieną. Paprastai sudygsta nuo dviejų iki trijų savaičių. **Geriausia vieta:** Širdies drebančią žolę geriausia dėti saulėtoje vietoje. **Optimali priežiūra:** Drebanči žolė mėgsta prastą dirvą. Ji toleruoja laikiną sausrą, taip pat trumpalaikį dirvožemio užmirkimą. Tiesiog nereikia ir nereikėtų tręšti, nes tai augalui padaro daugiau žalos nei naudos. **Ziemą:** Žiemą suriškite stiebus ir ilgus lapus, kad apsaugotumėte juos nuo sniego ir vėjo! Tik pirmaisiais ir antraisiais metais jauną augalą patartina apsaugoti lapais arba šepetiu ant žemės. Apaugusi šerkšnu, žolė ypač graži žiemą. Ankstyvą pavasarį augalą nupjaunamas iki maždaug 10 centimetrų, o tada vėl išdygsta visoje savo šlovėje.



Qalb Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Meta l-qalb tirtreħa b'grazzja mal-iċken nifs ta' riħ...

Il-ħaxix tregħid ta' kura faċli huwa ħaxix li jikber partikolarment filgrana għall-gnien tax-xemx. L-ċokon irraq u lixxi tiegħu huma għoljin biss 25 centimetru, izda minn Mejju sa Awissu jinbtu 40 centimetru ta' tul b'widnejn delikati, ħomor-vjola u f'forma ta' qalb li jirtogħdu b'grazzja mal-iċken riħ. U meta l-widnejn tal-qamħ jinxfu bil-mod fl-aħħar ta' 'Awwissu, xorta jistgħu jintużaw mill-isbaħ bħala dekorazzjonijiet tal-vāzun u bukketti tal-fjuri mniexxa. B'dan il-mod, inti tista' għib il-vibes kuntenti tal-ħaxix tregħid fid-dar tiegħek għax-xhur li gējin. Il-ħaxix rogħdi jista' 'wkoll jinżamm solitarju f'barmil għir. **Post naturali:** Il- maidengrass isehħ madwar l- Ewropa u l- Asja moderata mill- artijiet baxxi sal-muntanji. Fil-Ġermanja hija l-unika speċi ta' ħaxix li qed tregħid eżistenti. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żerriegħa huwa possibbli gēwwa s-sena kollha. Sempliciment aghfas iż-żrieragh fuq sottostrat ta' 'tkabbir niedi li qabel hallat ma' 25% perlit biex ittejjeb. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovdi b'toqob. Dan jipprotegi l-ħamrija milli tinxf. Għandek tneħhi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġgi l-borma f'post qawwi u shun b'temperatura ta' bejn 20° u 25° Celsius u zomm il-ħamrija tal-qsaari niedja izda mhux imxarrba billi xarrabha bi sprejer tal-ilma, idealment kuljum. Normalment tieħu gimagħtejn sa tliet gimghat biex tigēgermina. **L-aħjar post:** Qalb tregħid ħaxix huwa l-aħjar imqiegħed f'post xemxija. **Kura ottimali:** Il-ħaxix li jroghed iħobb il-ħamrija fqira. Jittollera n-nixfa temporanja kif ukoll l-ilma fuq żmien qasir tal-ħamrija. Inti sempliciment m'għandekx għalfejn u m'għandekx tiffertilizza, peress li dan jagħmel aktar ħsara milli gid lill-pjanta. **Fix-xitwa:** Orbot iz-zuk u l-weraq twal flimkien fix-xitwa biex tipprotegihom mill-borra u l-riħ! Fl-ewwel u t-tieni sena biss huwa rakkomandabbli li tipprotegi l-pjanta għira bil-weraq jew il-brushwood fuq l-art. Mgħotti bil-għata, il-ħaxix huwa partikolarment sabiħ fix-xitwa. Fil-bidu tar-rebbiegħa, il-pjanta tinqata lura għal madwar 10 centimetri u mbagħad terġa' tinbet fil-glorja kollha tagħha.



Gras-Bamboe-Hart-Rillend Gras / Maagdelijk Haar

Briza media

Wanneer het hart gracieus trilt bij het minste briesje ...

Het onderhoudsvriendelijke trillende gras is een bijzonder kwetsbaar groeiend gras voor de zonnetuin. De dunne en gladde stengels zijn slechts 25 centimeter hoog, maar van mei tot augustus ontkiemen ze 40 centimeter lange stengels met delicate, roodpaarse en hartvormige oren die gracieus trillen bij het minste briesje. En als de korenaren eind augustus langzaam opdrogen, kunnen ze nog heerlijk worden gebruikt als vaasdecoraties en boeketten droogbloemen. Zo haal je de vrolijke sfeer van het trillende gras maandenlang in huis. Het trillende gras kan ook solitair gehouden worden in een kleine emmer. **Natuurlijke locatie:** Het jonge gras komt voor in heel Europa en in gematigd Azië, van de laaglanden tot de bergen. In Duitsland is het de enige soort trillend gras die voorkomt. **Succesvolle teelt:** Het kan het hele jaar door binnen uit zaden worden gekweekt. Druk de zaden gewoon op een vochtig groeimedium dat je vooraf mengt met 25% perliet om te verbeteren. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met een temperatuur tussen de 20 ° en 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat, door deze dagelijks een beetje te bevochtigen met een watersproeier. Het duurt meestal twee tot drie weken voordat het ontkiemt. **De beste locatie:** Het hart trillende gras kan het beste op een zonnige plaats staan. **Optimale verzorging:** Het trillende gras houdt van arme grond. Het verdraagt incidentele droogte en korte termijn wateroverlast van de grond. Bemesten is alleen nodig en niet, want dit is meer kwaad dan goed voor de plant. **In de winter:** Bind in de winter de stengels en lange bladeren samen om ze te beschermen tegen sneeuw en wind! Alleen in het eerste en tweede jaar is het raadzaam om de jonge plant extra te beschermen met bladeren of kreupelhout op de grond. Bedekt met rijp is het gras bijzonder mooi in de winter. In het vroege voorjaar wordt de plant teruggesnoeid tot ongeveer 10 centimeter en loopt dan weer in volle pracht uit.



Hjerte Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Når hjertet skjelver grasiøst ved det minste vindpust...

Det lettstelte skjelvende gresset er et spesielt filigranvoksende gress for solhagen. Dens tynne, glatte kuler er bare 25 centimeter høye, men fra mai til august spirer de 40 centimeter lange kuler med delikate, rød fiolette og hjerteformede ører som skjelver grasiøst ved den minste bris. Og når kornørene sakte tørker opp i slutten av august, kan de fortsatt fint brukes som vasepynt og tørkede blomsterbuketter. På denne måten kan du bringe glade stemninger fra det skjelvende gresset inn i hjemmet ditt i flere måneder fremover. Det skjelvende gresset kan også holdes ensomt i en liten bøtte. **Naturlig beliggenhet:** Jomfrugresset forekommer i hele Europa og tempererer Asia fra lavland til fjell. I Tyskland er det den eneste eksisterende skjelvende gressarten. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø er mulig innendørs hele året. Bare press frøene på fuktig voksende substrat som du tidligere har blandet med 25 % perlitt for å forbedre. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser potten på et lyst og varmt sted med en temperatur mellom 20° og 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt, ved å fukte den med en vannsprøyte, helst hver dag. Det tar vanligvis to til tre uker å spire. **Den beste beliggenheten:** Hjerteskelvende gress er best plassert på et solrikt sted. **Optimal omsorg:** Det skjelvende gresset elsker dårlig jord. Den tåler midlertidig tørke så vel som kortvarig vannlogging av jorda. Du trenger bare ikke og bør ikke gjødsle, da dette gjør mer skade enn nytte for planten. **Om vinteren:** Bind stilkene og de lange bladene sammen om vinteren for å beskytte dem mot snø og vind! Bare i det første og andre året er det tilrådelig å beskytte den unge planten med blader eller børsteved på bakken. Dekket med rimfrost er gresset spesielt vakkert om vinteren. Tidlig på våren skjæres planten tilbake til rundt 10 centimeter for så å spire igjen i all sin prakt.



Dreszcz-Trawa

Briza media

Kiedy serce drży z wdziękiem przy najmniejszym wietrze ...

Dość beztroška Quaking Grass to szczególnie wdzięczna trawa do Twojego słonecznego ogrodu. Jego cienkie i gładkie łodygi osiągają tylko 25 cm wysokości, ale od maja do sierpnia produkują łodygi o długości około 40 cm z drobnymi, czerwono-fioletowymi i sercowatymi główkami traw, które drżą wdzięcznie przy każdym powiewie wiatru. Kiedy główki powoli wędzną pod koniec sierpnia, można je wykorzystać jako zgrabne kwiaty cięte do wazonu lub bukietów z suszonych kwiatów. W ten sposób wprowadzisz do swojego domu radosną atmosferę Drżącej Trawy na nadchodzące miesiące. Można ją również łatwo uprawiać jako samodzielną roślinę w doniczkach. **Naturalne położenie:** Trawa Quaking Grass występuje w całej Europie oraz w umiarkowanych rejonach Azji, gdzie rośnie na nizinach oraz na obszarach górskich. W Niemczech jest jedynym naturalnie występującym gatunkiem trawy drżącej. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Delikatnie wciśnij nasiona do wilgotnego kompostu doniczkowego, który najlepiej zawiera około 25% perlitu dla lepszego przenikania. Przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby ziemia nie wyschła, ale nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20° do 25° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Najlepszym sposobem na to jest codzienne nawilżanie gleby za pomocą rozpylacza wody. Zwykle kiełkowanie trwa około dwóch do trzech tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Quaking Grass woli być trzymana w słonecznym miejscu. **Optymalna pielęgnacja:** Quaking Grass preferuje ubogą glebę i toleruje krótkie okresy suszy, a także krótkie okresy zalewania. Po prostu nie podawaj żadnego nawozu, ponieważ może to spowodować więcej szkód niż pożytku. **W zimę:** Zimą można związać łodygi i liście, aby chronić trawę przed wiatrem i obciążeniem śniegiem. Tylko przez pierwsze dwa lata warto zabezpieczyć roślinę przed mrozem warstwą chrustu lub liści wokół korzeni. Pokryta szronem Trzęsąca Trawa tworzy szczególnie piękny widok. Wczesną wiosną należy przyciąć roślinę do około 10 cm wysokości, po czym ponownie wykiełkuje w pełnej krasie.



Coração Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Quando o coração estremece graciosamente ao menor sopro de vento...

A grama trepidante fácil de cuidar é uma grama particularmente filigrana para o jardim do sol. Seus caules finos e lisos têm apenas 25 centímetros de altura, mas de maio a agosto brotam caules de 40 centímetros de comprimento com delicadas espigas vermelho-violeta e em forma de coração que tremem graciosamente à menor brisa. E quando as espigas de milho secam lentamente no final de agosto, elas ainda podem ser usadas maravilhosamente como enfeites de vasos e buquês de flores secas. Dessa forma, você pode trazer as vibrações felizes da grama trêmula para sua casa nos próximos meses. A grama trêmula também pode ser mantida solitária em um pequeno balde. **Localização natural:** A avena ocorre em toda a Europa e na Ásia temperada, das terras baixas às montanhas. Na Alemanha, é a única espécie de grama trêmula existente. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes é possível dentro de casa durante todo o ano. Simplesmente pressione as sementes no substrato de crescimento úmido que você misturou anteriormente com 25% de perlita para melhorar. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso em um local claro e quente com temperatura entre 20° e 25° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não encharcado, umedecendo-o com um borrifador de água, idealmente todos os dias. Geralmente leva de duas a três semanas para germinar. **A melhor localização:** A grama que faz o coração tremer fica melhor em um local ensolarado. **Cuidado ideal:** A grama trêmula adora solo pobre. Tolerância temporária, bem como encharcamento de curto prazo do solo. Você simplesmente não precisa e não deve fertilizar, pois isso faz mais mal do que bem à planta. **No inverno:** Amarre os talos e as folhas longas no inverno para protegê-los da neve e do vento! Somente no primeiro e segundo ano é aconselhável proteger a planta jovem com folhas ou mato no chão. Coberta de gelo, a grama é particularmente bonita no inverno. No início da primavera, a planta é cortada em cerca de 10 centímetros e depois brota novamente em toda a sua glória.



Inima Tremurând Iarba

Briza media

Când inima tremură grațios la cea mai mică adiere ...

Iarba tremurândă ușor de întreținut este o iarbă deosebit de delicată pentru grădina însorită. Tulpinile sale subțiri și netede au o înălțime de doar 25 de centimetri, dar din mai până în august răsar tulpini lungi de 40 de centimetri cu urechi delicate, roșu-purpuri și în formă de inimă, care tremură grațios la cea mai mică adiere. Și când spicul porumbului se usucă încet la sfârșitul lunii august, acestea pot fi folosite în continuare minunat ca decorațiuni de vase și buchete de flori uscate. În acest fel, puteți aduce atmosfera fericită a ierbiilor care tremură în casă pentru lunile următoare. Iarba care se cutremură poate fi, de asemenea, păstrată solitară într-o găleată mică. **Locație naturală:** Iarba inițială apare în toată Europa și în Asia temperată de la câmpie până la munte. În Germania este singura specie de iarbă care se cutremură care apare. **Cultivare de succes:** Se poate cultiva din semințe în interior tot timpul anului. Pur și simplu apăsați semințele pe un mediu de creștere umed pe care îl amestecați în prealabil cu 25% perlit pentru a îmbunătăți. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc ușor și cald, cu o temperatură între 20° și 25° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed, umezindu-l puțin zilnic cu un pulverizator de apă. De obicei durează două până la trei săptămâni până la germinare. **Cea mai bună locație:** Iarba care tremură iarbă este cea mai bună într-un loc însorit. **Îngrijire optimă:** Iarba care se cutremură iubeste solul sărac. Tolează seceta ocazională, precum și înfundarea pe termen scurt a solului. Trebuie doar și nu ar trebui să fertilizați, deoarece acest lucru aduce mai mult rău decât bine plantei. **În iarnă:** Pentru iarnă, legați tulpinile și frunzele lungi împreună pentru a le proteja de zăpadă și vânt! Doar în primul și al doilea an este recomandabil să protejați suplimentar planta tânără cu frunze sau tufișuri pe sol. Acoperită cu brumă, iarba este deosebit de frumoasă iarna. La începutul primăverii, planta este tăiată la aproximativ 10 centimetri și apoi încolțește din nou în plină splendoare.



Gräs-Bambu-Hjärta-Darrande Gräs / Jungfruligt Hår

Briza media

När hjärtat skakar graciöst vid den minsta brisen ...

Det lättsköta darrande gräset är ett särskilt känsligt växande gräs för solträdgården. Dess tunna och släta stjälkar är bara 25 centimeter höga, men växer från maj till augusti 40 centimeter långa stjälkar med känsliga, rödvioletta och hjärtformade öron som darrar graciöst vid den minsta brisen. Och när veteöronen långsamt torkar i slutet av augusti kan de fortfarande användas underbart som vasdekorationer och buketter av torkade blommor. På det här sättet kan du ta med det glada stämningen i det darrande gräset in i huset under de kommande månaderna. Skakningsgräset kan också hållas ensamt i en liten hink. **Naturligt läge:** Jungfrugräset förekommer i hela Europa och i tempererade Asien från låglandet till bergen. I Tyskland är det den enda arten av skakande gräs som förekommer. **Framgångsrik odling:** Den kan odlas från frön inomhus året runt. Tryck helt enkelt frön på ett fuktigt odlingsmedium som du blandar i förväg med 25% perlit för att förbättra det. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en lätt och varm plats med en temperatur mellan 20 ° och 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig, men inte våt, genom att fukta den lite dagligen med en vattenspruta. Det tar vanligtvis två till tre veckor för spiring. **Den bästa platsen:** Hjärtets darrande gräs är bäst på en solig plats. **Optimal vård:** Det skakande gräset älskar dålig jord. Det tål tillfällig torka såväl som kortvarig vattendränkning av jorden. Du behöver bara och bör inte gödsla, eftersom det gör mer skada än nytta för växten. **På vintern:** För vintern, binda stjälkarna och långa löv ihop för att skydda dem från snö och vind! Först under det första och andra året är det lämpligt att dessutom skydda den unga växten med löv eller borstved på marken. Täckt med rimfrost är gräset särskilt vackert på vintern. Tidigt på våren skärs växten ner till cirka 10 centimeter och groddar sedan igen i full glans.



Srdce Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Keď sa srdce pôvabne chveje pri najmenšom závanu vetra...

Travná tráva nenáročná na údržbu je obzvlášť filigránsky rastúca tráva do slnečnej záhrady. Jeho tenké hladké stéblá sú vysoké len 25 centimetrov, no od mája do augusta vyrašia 40 centimetrové stéblá s jemnými, červenofialovými a srdiečkovými ušami, ktoré sa pôvabne chvejú pri najmenšom vánku. A keď kukuričné klasy koncom augusta pomaly uschnú, stále sa dajú úžasne využiť ako dekorácie do váz a kytice sušených kvetov. Týmto spôsobom si môžete do svojho domova priniesť šťastné vibrácie chvejúcej sa trávy na ďalšie mesiace. Trasu sa tráva sa dá chovať aj na samote v malom vedierku. **Prirodzená poloha:** Dievčina sa vyskytuje v celej Európe a miernom pásme Ázie od nížin až po hory. V Nemecku je jediným existujúcim traslávym druhom trávy. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien je možné v interiéri po celý rok. Semená jednoducho zatlačte na vlhký pestovateľský substrát, ktorý ste predtým zmiešali s 25% perlitom na zlepšenie. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou medzi 20° a 25° Celzia a pôdu v črepníku udržiavajte vlhkú, ale nie mokrú zvlhčovaním rozprašovačom vody, ideálne každý deň. Klíčenie zvyčajne trvá dva až tri týždne. **Najlepšie umiestnenie:** Srdcovú trávu je najlepšie umiestniť na slnečné miesto. **Optimálna starostlivosť:** Trasatá tráva miluje chudobnú pôdu. Znáša prechodné sucho aj krátkodobé premokrenie pôdy. Prihnovať jednoducho nemusíte a ani by ste nemali, pretože to rastline viac škodí ako pomáha. **V zime:** V zime zviažte stonky a dlhé listy, aby ste ich ochránili pred snehom a vetrom! Iba v prvom a druhom roku je vhodné chrániť mladú rastlinu listami alebo krídlom na zemi. Tráva pokrytá námrazou je obzvlášť pekná v zime. Na začiatku jari sa rastlina zreže asi na 10 centimetrov a potom sa opäť vyraší v celej svojej kráse.



Heart Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Ko srce milo zatrepeta ob najmanjšem pihu vetra...

Drhtavka, enostavna za nego, je posebej filigransko rastoča trava za sončni vrt. Njeni tanki, gladki stebli so visoki le 25 centimetrov, a od maja do avgusta poženejo 40 centimetrov dolge stebe z nežnimi, rdeče-vijoličnimi in srčastimi klasji, ki ljubko trepetajo že ob najmanjšem vetriču. In ko se klasje konec avgusta počasi posuši, ga lahko še vedno čudovito uporabimo kot dekoracijo za vaze in šopke suhega cvetja. Tako lahko vesele vibracije trepetajoče trave vnesete v svoj dom še mesece. Drhteča trava se lahko tudi osami v majhnem vedru. **Naravni habitat:** Deviška trava se pojavlja po vsej Evropi in zmerni Aziji od nížin do gora. V Nemčiji je to edina obstoječa vrsta drhteče trave. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen je možno v zaprtih prostorih vse leto. Preprosto pritisnite semena na vlažen rastni substrat, ki ste ga predhodno zmešali s 25% perlita za izboljšanje. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo med 20° in 25° Celzija, zemljo v lončkih pa vzdržujte vlažno, vendar ne mokro, tako da jo vlažite z vodnim razpršilec, najbolje vsak dan. Običajno traja dva do tri tedne, da vzklijejo. **Najboljša lokacija:** Srce trepetajočo travo je najbolje postaviti na sončno mesto. **Optimalna nega:** Tresočna trava ljubi slabo zemljo. Prenaša začasno sušo, pa tudi kratkotrajno namakanje tal. Dognojevati pač ni treba in ne smete, saj s tem rastlini naredite več škode kot koristi. **V zimskem času:** Stebla in dolge liste pozimi povežite skupaj, da jih zaščitite pred snegom in vetrom! Samo v prvem in drugem letu je priporočljivo mlado rastlino zaščititi z listjem ali grmovjem na tleh. Trava, prekrita z injem, je pozimi še posebej lepa. Zgodaj spomladi rastlino porežemo na približno 10 centimetrov in nato ponovno poženemo v vsem svojem sijaju.



Corazones

Briza media

Cuando el corazón se estremece agraciados con el más mínimo soplo de viento ...

La tembladera es de fácil cuidado, es una hierba particularmente elegante para el jardín. Sus tallos delgados y lisos alcanza sólo los 25 centímetros de altura, pero desde mayo hasta agosto brotan unos tallos largos de hasta 40 centímetros, con delicadas espigas de color rojo violeta en forma de corazón, que tiemblan gentilmente con el menor soplo de viento. A finales de agosto se secan las espigas lentamente y pueden ser utilizadas como decoración en jarrones, como ramos de flores secas. Así puede disfrutar de la preciosa hierba en casa durante unos meses más. La tembladera puede cultivarse como planta solitaria en maceta. **Ubicación natural:** La tembladera se encuentra en toda Europa y en Asia, desde las llanuras hasta las montañas. En Alemania es la única especie tembladera existente. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Introduzca las semillas en sustrato húmedo que previamente haya mezclado con un 25% de perlita. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. Diariamente se recomienda rociar el sustrato para mantenerlo húmedo. La germinación tarda habitualmente entre dos y tres semanas. **La mejor ubicación:** Los corazones prefieren un lugar soleado. **Cuidado óptimo:** La tembladera ama suelos con pocos nutrientes. Tolerar cortos periodos de sequía, así como el anegamiento temporal del suelo. No le suministre fertilizante porque más que ayudar le perjudicaría. **En el invierno:** Para el invierno se recomienda enlazar juntos los tallos y las hojas largas, para protegerlos ante la carga de nieve y el viento! Sólo el primer y segundo año, se recomienda proteger la planta joven adicionalmente en la parte inferior, con follaje o chasca. Cubierta con escarcha en invierno la hierba es una verdadera belleza. A principios de primavera se poda la hierba a unos 10 centímetros y después volverá a brotar de nuevo en todo su atuendo.



Srdce Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Když se srdce půvabně chvěje při sebemenším závanu větru...

Travnatá tráva se snadnou údržbou je obzvláště filigránsky rostoucí tráva pro sluneční zahradu. Jeho tenká hladká stébla jsou vysoká pouhých 25 centimetrů, ale od května do srpna vyrážejí 40 centimetrů dlouhá stébla s jemnými, červenofialovými a srdčitými ušima, které se půvabně chvějí při sebemenším vánku. A když klasy koncem srpna pomalu uschnou, dají se ještě báječně použít jako dekorace do váz a kytičky sušených květin. Tímto způsobem si můžete do svého domova přinést radostné vibrace třesoucí se trávy na další měsíce. Třesoucí se tráva může být také držena na samotě v malém kbelíku. **Přírozená poloha:** Panenka se vyskytuje v celé Evropě a mírné Asii od nížin po hory. V Německu je to jediný existující druh třesavky. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semen je možné v interiéru po celý rok. Jednoduše přitlačte semínka na vlhký pěstební substrát, který jste pro vylepšení předtím smíchali s 25% perlitem. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísní na rostoucí půdě. Květináč umístěte na světlé a teplé místo s teplotou mezi 20° a 25° Celsia a udržujte zeminu v květináči vlhkou, ale ne mokrou, zvlhčováním rozprašovačem vody, ideálně každý den. Klíčení obvykle trvá dva až tři týdny. **Nejlepší umístění:** Srdčkovou travu je nejlepší umístit na slunné místo. **Optimální péče:** Třesoucí se tráva miluje chudou půdu. Snáší přechodné sucho i krátkodobé přemokření půdy. Hnojit prostě nemusíte a ani byste neměli, protože to rostlině více uškodí než pomůže. **V zimě:** V zimě svažte stonky a dlouhé listy k sobě, abyste je ochránili před sněhem a větrem! Pouze v prvním a druhém roce je vhodné chránit mladou rostlinu listím nebo klestí na zemi. Tráva pokrytá jínovatkou je obzvláště pěkná v zimě. Brzy na jaře se rostlina seřízne asi na 10 centimetrů a poté se znovu vyraší v celé své kráse.



Heart Quakergrass / Maidenhair

Briza media

En ufak bir rüzgar esintisinde kalp incelikle titrediğinde...

Bakımı kolay titreyen çim, güneş bahçesi için özellikle telkari büyüyen bir çimdir. İnce, pürüzsüz kültürleri sadece 25 santimetre yüksekliğindedir, ancak Mayıs'tan Ağustos'a kadar 40 santimetre uzunluğunda, en ufak bir esintide zarıfçe titreyen narin, kırmızı-mor ve kalp şeklinde kulakları olan sapsarı filizlenir. Ve ağustos sonunda mısır başakları yavaş yavaş kuruduğunda, hala harika bir şekilde vazolar ve kuru çiçek buketleri olarak kullanılabilirler. Bu sayede titreyen çimlerin mutlu havasını aylarca evinize getirebilirsiniz. Titreyen çimen, küçük bir kovada tek başına da tutulabilir. **Doğal konum:** Bakire otu, ovalardan dağlara kadar Avrupa ve ılıman Asya'da görülür. Almanya'da mevcut tek titreyen çim türüdür. **Başarılı yetiştirme:** Tohumdan büyüme tüm yıl boyunca iç mekanlarda mümkündür. Tohumları iyileştirmek için daha önce %25 perlitle karıştırdığınız nemli büyüyen alt tabakaya bastırmanız yeterlidir. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Saksıyı 20° ile 25° Santigrat arasında bir sıcaklığa sahip aydınlık ve sıcak bir yere yerleştirin ve saksı toprağını ideal olarak her gün bir su püskürtücü ile nemlendirerek ıslak değil nemli tutun. Çimlenme genellikle iki ila üç hafta sürer. **En iyi konum:** Kalp titreten çimen en iyi şekilde güneşli bir yere yerleştirilir. **Optimum bakım:** Titreyen çimen, fakir toprağı sever. Geçici kuraklığın yanı sıra toprağın kısa süreli su basmasını tolere eder. Gübrelemek zorunda değilsiniz ve yapmamalısınız çünkü bu bitkiye yarardan çok zarar verir. **Kışın:** Sapsarı ve uzun yaprakları kışın kardan ve rüzgardan korumak için birbirine bağlayın! Sadece birinci ve ikinci yılda genç bitkinin yerde yapraklar veya çalılar ile korunması tavsiye edilir. Kırılgıyla kaplı çimenler özellikle kışın güzeldir. İlkbaharın başlarında, bitki yaklaşık 10 santimetreye kadar kesilir ve ardından tüm görkemiyle tekrar filizlenir.



Szív Quakergrass / Maidenhair

Briza media

Amikor a szív kecsesen megremeg a szél legkisebb leheletére is...

A könnyen kezelhető remegő fű különösen filigrán növénkvő fű a napozókertben. Vékony, sima csuhéi mindössze 25 centiméter magasak, de májustól augusztusig 40 centiméter hosszú, finom, vörös-ibolya és szív alakú fűlő, a legkisebb szellőre is kecsesen megremegő füleket hajtanak ki. Amikor pedig augusztus végén lassan kiszáradnak a kalászkok, még mindig csodálatosan használhatók vázadíszként, szárított virágcsokroként. Így még hónapokig beviheti otthonába a remegő fű vidám hangulatát. A remegő fű magányosan is tartható egy kis vödörben. **Természetes elhelyezkedés:** A leányfű Európa-szerte és a mérsékelt égövi Ázsiában előfordul az alföldtől a hegyekig. Németországban ez az egyetlen létező remegő fűfaj. **Sikeres termesztés:** Beltéri termesztés egész évben lehetséges. Egyszerűen nyomja a magokat a nedves természetfölületre, amelyet előzőleg 25% perlittel kevert a javítás érdekében. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze az edényt világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20° és 25°C között van, és tartsa nedvesen, de ne nedvesen a virágföldet vízpermetezővel, ideális esetben minden nap. Általában két-három hétig tart a csírázás. **A legjobb hely:** A szívremegő fűvet a legjobb, ha napos helyre helyezzük. **Optimális gondozás:** A remegő fű szereti a rossz talajt. Jól tűri az átmeneti szárazságot, valamint a talaj rövid távú vízesedését. Csak nem kell és nem is szabad műtrágyázni, mert ezzel többet árt, mint használ a növénynek. **Télen:** Télen kösd össze a szárazakat és a hosszú leveleket, hogy megvédődök a hótól és a szélétől! Csak az első és a második évben célszerű a fiatal növényt levelekkel vagy ecsetekkel védeni a talajon. A dérral borított fű különösen szép télen. Kora tavasszal a növényt körülbelül 10 centiméterre visszavágják, majd teljes pompájában újra kihajt.

: : : : :



コバンソウ

Briza media

緩やかな風に優雅に揺れる

手間のかからないこの植物は、日当たりの良い庭に似合うとても優雅な草木です。その細く滑らかな軸は25cmまでしか伸びませんが、5月～8月にかけて茎は40cmの長さになり赤紫色のハート型の小穂は風に優雅に揺れます。8月末にゆっくりと枯れ始めるころには、切って花瓶に飾ったりドライフラワーとしても使用でき明るい雰囲気を何ヵ月も楽しむことができます。単独の鉢植えとしても簡単に栽培できます。

自然な場所:

ヨーロッパ全土やアジアの温帯地方に分布しており、低地や山岳地帯で生育します。ドイツでは、コバンソウがこの種で唯一自然に生息しています。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。浸透性をよくするためにパーライトを約25%含んだ湿った用土に、種をやさしく押しつけます。サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2～3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20℃～25℃の明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。水をスプレーして土壌を湿った状態に保つのが最善です。通常は約2～3週間で発芽します。

最高のロケーション: 日当たりのよい場所を好みます。

最適なケア:

栄養価の低い土壌を好み、短期間でしたら乾燥と水溜まりに対処します。ダメージを与える可能性があるので施肥は行わないでください。

冬に:

冬の間は茎と葉を合わせて結び、風と雪の負荷から草を保護します。最初の2年は下生えや枝葉で根の周囲を保護します。霜で覆われた時のコバンソウの景色は非常に美しいものです。春の初めに約10cmの高さに剪定すると再び発芽し繁栄します。

SKU: 13308 / Herz-Zittergras / Jungfernhaar